

# Digitale XXL-Funkuhr



 **Bedienungsanleitung**

107121FV05X02X · 2020-01

## **Liebe Kundin, lieber Kunde!**

Ihre neue Funk-Wanduhr im XXL-Format hat ein gut lesbares Display.

Sie zeigt die Temperatur und Luftfeuchtigkeit an sowie das Datum und den Wochentag.

Das Umschalten zwischen Sommerzeit und Winterzeit erfolgt automatisch.

Ihre neue Funk-Wanduhr dient auch als Wecker. Sie können zwei unterschiedliche Weckzeiten einstellen für Wochentage (**M-F**) und / oder Wochenende (**S-S**).

Die Funkwanduhr lässt sich aufstellen oder aufhängen. Montagematerial zur Wandmontage liegt bei.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Funk-Wanduhr und eine gute Zeit!

# Inhalt

- 4 Sicherheitshinweise**
  - 6 Auf einen Blick (Lieferumfang)**
  - 8 Funktionsprinzip der Funkuhr**
  - 8 Inbetriebnahme**
    - 8 Auspacken
    - 8 Batterien einlegen
    - 9 Funkempfang
  - 10 Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen**
  - 11 Empfang des Funksignals manuell aktivieren**
  - 11 Wandaufhängung / Aufstellen**
  - 12 Allgemeine Funktionen**
    - 12 Anzeige Sommer- und Winterzeit
    - 12 Anzeige Luftfeuchtigkeit
    - 12 Temperaturanzeige wählen
    - 12 Zeitformat wählen
    - 13 Zeitzone einstellen
    - 13 Alle Einstellungen zurücksetzen
  - 13 Manuelle Einstellungen**
  - 15 Weckzeit einstellen**
  - 16 Alarm aktivieren und deaktivieren**
  - 17 Alarm unterbrechen / ausschalten**
  - 18 Batterien wechseln**
  - 18 Konformitätserklärung**
  - 19 Technische Daten**
  - 20 Entsorgen**
-

## Sicherheitshinweise



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### **Verwendungszweck**

Die Funkuhr ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

Das Produkt ist verkehrsfähig für folgende Länder:  
Deutschland, Österreich, Schweiz, Tschechien, Polen.

### **GEFAHR für Kinder**

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreikbaar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickenungsgefahr!

### **WARNUNG vor Verletzungen**

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

### **VORSICHT - Sachschäden**

- Setzen Sie die Uhr keinen starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, direkter Sonnenstrahlung, Staub oder Stößen aus.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität. Ersetzen Sie die Batterien immer durch den korrekten Batterietyp (siehe Technische Daten), es besteht sonst Explosionsgefahr!
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus), da diese nicht die erforderliche Spannung bereitstellen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

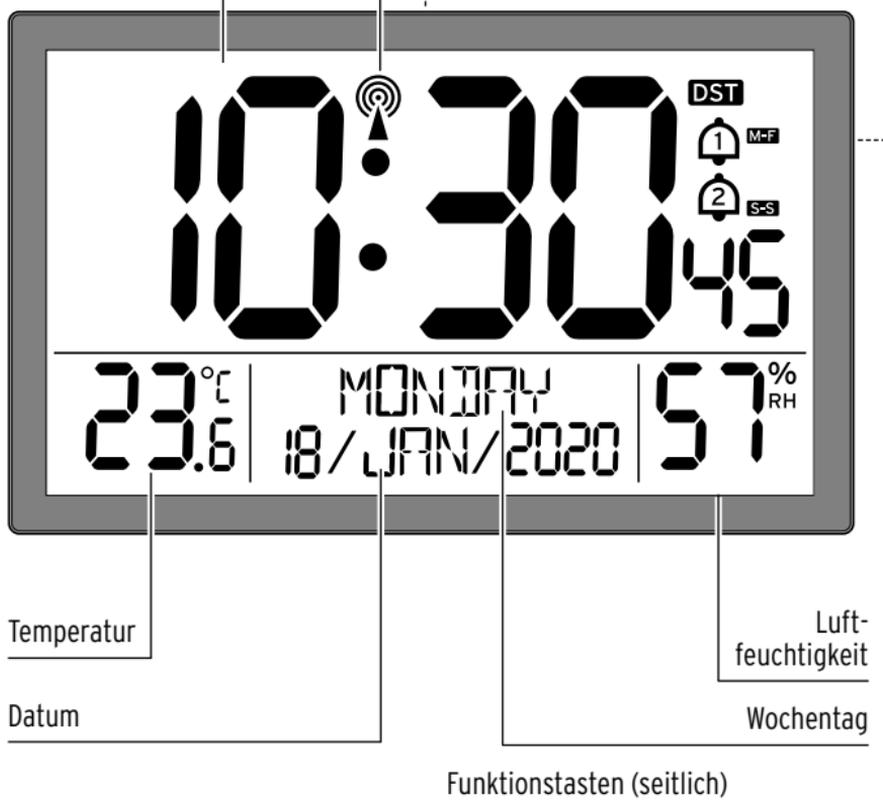
# Auf einen Blick (Lieferumfang)

Vorderseite

Empfangsanzeige

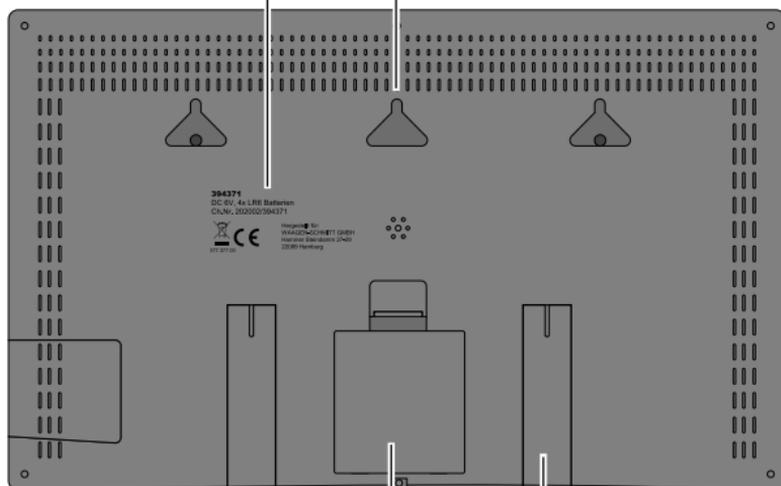
Uhrzeit

SNOOZE-Fläche (oben)



Nicht abgebildet: 2 Schrauben, 2 Dübel (Montagematerial für Wandaufhängung)

Rückseite



Batteriefach

Ausklappfuß

## Funktionstasten im Überblick



Uhrzeit einstellen



Alarm 1 bzw. 2 aufrufen  
Weckzeit einstellen



Alarm aktivieren bzw. deaktivieren  
Einstellwerte aufwärts ändern



Zwischen 12- und 24-Stunden-Format umschalten  
Einstellwerte abwärts ändern



Zwischen °C und °F umschalten



Automatischen Funksignal-Empfang aktivieren

## **Funktionsprinzip der Funkuhr**

Vom amtlichen deutschen Sender DCF77 wird die genaue Uhrzeit ausgestrahlt. Der Sender befindet sich in Mainflingen, in der Nähe von Frankfurt am Main.

Er sendet über Langwelle 77,5 kHz in einem Umkreis von etwa 1.500 km.

Die Uhr empfängt die Uhrzeit über seine eingebaute Antenne und stellt sich automatisch ein. Nach dem Einstellen läuft das Werk quartzgesteuert weiter.

Das Empfangssystem der Uhr schaltet sich täglich ein und vergleicht die empfangene Uhrzeit mit der angezeigten Zeit.

Falls die Uhr die Sendersignale gelegentlich nicht empfangen kann, ist das kein Problem, da die im Gerät eingebaute Platine für eine korrekte Zeitanzeige sorgt.

---

## **Inbetriebnahme**

### **Auspacken**

1. Nehmen Sie den Artikel aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

### **Batterien einlegen**

Die Uhr wird mit vier Batterien betrieben.

1. Drücken Sie die Lasche am Batteriefachdeckel nach unten und heben Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Legen Sie die Batterien wie im Batteriefach abgebildet ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+/-).

Die komplette Displayanzeige erscheint kurz, es ertönt ein Signalton und die Uhr schaltet auf Funk-Empfang.

---

Oben im Display blinkt die Empfangsanzeige .

3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder korrekt auf das Batteriefach. Er muss hör- und spürbar einrasten.

## **Funkempfang**

Die Uhr versucht nun bis zu 3 Minuten lang, das Signal zu empfangen. Wenn die Uhr in dieser Zeit kein Signal in ausreichender Stärke empfängt, schaltet sich die Empfangsanzeige aus und die Uhrzeit läuft ab der zu diesem Zeitpunkt eingestellten Uhrzeit weiter. In diesem Fall lesen Sie das Kapitel „Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen“.

Nach dem erfolgreichen Empfang des Zeitsignals wird die Empfangsanzeige  konstant angezeigt.

## **Empfangsanzeigen und ihre Bedeutung**



Das zuletzt empfangene Zeitsignal war von ausreichender Qualität und die Uhrzeit wurde mit dem Signal synchronisiert.



Das empfangene Zeitsignal ist sehr schwach. Die Uhrzeit konnte dennoch mit dem Signal synchronisiert werden.



Das Zeitsignal konnte nicht empfangen werden oder die Zeit wurde manuell eingestellt und nicht mit dem Sender synchronisiert.

Das Empfangssystem der Uhr schaltet sich mehrmals täglich ein und vergleicht das gesendete Zeitsignal mit der angezeigten Uhrzeit.

### **Beachten Sie:**

- Wenn kein ausreichender Empfang möglich war, wird die Empfangsanzeige nach einigen Minuten ausgeblendet und die Uhrzeit läuft, ausgehend von der Anfangszeit, ganz normal weiter.
  - Wenn der Empfang ausreichend war, wird die Uhr auf die DCF77-Zeit eingestellt. Eventuell bereits von Ihnen vorgenommene Einstellungen werden automatisch angepasst.
- 

### **Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen**

- Wir empfehlen, die Uhr in der Nähe eines Fensters aufzustellen.
- Stellen Sie die Uhr nicht auf oder in die Nähe von Metallflächen.
- Stellen Sie die Uhr mindestens zwei Meter entfernt von Störquellen wie z.B. TV, Computer etc. auf.
- Flughäfen, Keller, Hochhäuser o.Ä. sind keine günstigen Empfangsorte.
- In sich bewegendenden Fahrzeugen, wie Autos oder Zügen, ist ein ungestörter Empfang nicht möglich.
- Es kann zu zeitweiligen Abschaltungen des Senders kommen.
- Bei Gewitter kann es zu Empfangsstörungen kommen.

## Empfang des Funksignals manuell aktivieren

Wenn im Display keine Empfangsanzeige angezeigt wird, können Sie den Funkempfang manuell aktivieren.

▷ Drücken Sie 1x kurz die Taste .

Im Display blinkt die Empfangsanzeige .

Die Uhr sucht jetzt das Funksignal.

Sie können den Funkempfang auch deaktivieren, indem Sie die Taste  solange drücken, bis **RCC OFF** im Display erscheint.

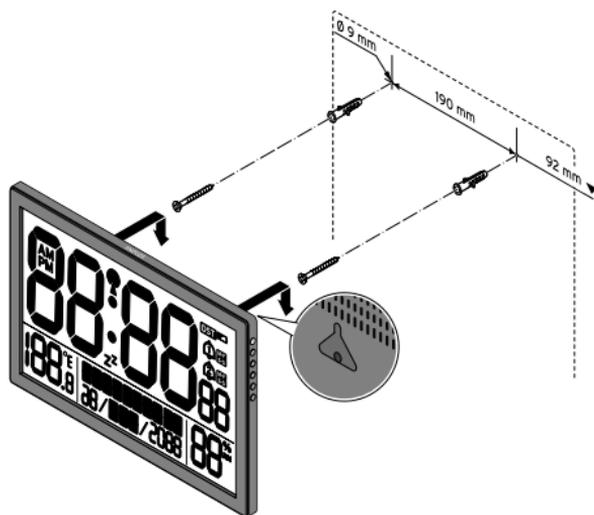
Um den Funkempfang wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut solange, bis **RCC ON** im Display erscheint.

---

## Wandaufhängung / Aufstellen

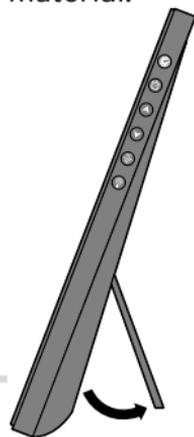
Sie können die Uhr aufhängen oder aufstellen.

▷



Zum Aufhängen verwenden Sie das beigelegte Montage-material.

▷ Zum Aufstellen klappen Sie die Ausklappfüße aus.



## Allgemeine Funktionen

### Anzeige Sommer- und Winterzeit

Das Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch. Während die Uhr die Sommerzeit anzeigt, wird rechts oben im Display **DST** (Daylight Saving Time) angezeigt.

### Anzeige Luftfeuchtigkeit

Das Display zeigt die Luftfeuchtigkeit zwischen 20% und 95% an.

Liegt der Wert für die Luftfeuchtigkeit unter 20% zeigt das Display **19%RH** an, liegt sie über 95 % zeigt es **96%RH** an.

### Temperaturanzeige wählen

Sie können sich die gemessene Raumtemperatur in Grad Celsius (**°C**) oder in Grad Fahrenheit (**°F**) anzeigen lassen.

▷ Drücken Sie kurz die Taste  $\frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$ , um zwischen **°C** und **°F** zu wechseln.

 Das Display zeigt die Temperatur zwischen -9,9 °C (+14 °F) und +50 °C (+122 °F) an.

Liegt der Wert für die Temperatur unter **-9,9 °C (+14 °F)**, zeigt das Display **LL °C (°F)** an, liegt sie über **+50 °C (+122 °F)**, zeigt es **HH °C (°F)** an.

### Zeitformat wählen

Sie können sich die Zeit im 12- oder 24-Stunden-Format anzeigen lassen.

Im 12-Stundenformat werden die Vormittagsstunden mit **AM** im Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste **▼**, um zwischen dem 12- und 24-Stundenformat zu wählen.

## **Zeitzone einstellen**

Wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem die Uhr das Funksignal noch empfängt, die Ortszeit jedoch eine andere ist, können Sie die Zeitzone einstellen, um die empfangene Uhrzeit der Ortszeit anzupassen (siehe Kapitel „Manuelle Einstellungen“).

Wenn die Ortszeit eine Stunde hinter der empfangenen deutsche Uhrzeit liegt (z.B. Großbritannien), stellen Sie die Zeitzone auf -1 ein.

## **Alle Einstellungen zurücksetzen**

Wenn die Uhr offensichtlich die falsche Uhrzeit anzeigt, können Sie sie auf ihre Grundeinstellungen zurücksetzen. Alle vorgenommenen Einstellungen werden dabei gelöscht.

- ▷ Nehmen Sie die Batterien kurz aus dem Gerät heraus und setzen Sie sie dann wieder ein.  
Das Gerät wird zurückgesetzt und schaltet anschließend erneut auf Funkempfang.

---

## **Manuelle Einstellungen**



- Wenn Sie beim Einstellen länger als 20 Sekunden keine Taste drücken, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen den Vorgang wiederholen.
- Wenn Sie die Taste ▲ oder ▼ gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.

Die im Folgenden beschriebenen Einstellungen werden nacheinander abgefragt, sobald Sie den Einstellungsmodus aufgerufen haben.

Wenn Sie keine Änderung vornehmen möchten, drücken einfach kurz , um die angezeigte Einstellung zu bestätigen.

1. Halten Sie die Taste  gedrückt, bis im Display **BEEP ON** bzw. **BEEP OFF** blinkt.
2. Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ den Signalton, der bei einem Tastendruck ertönt, ein oder aus und drücken Sie kurz , um die Einstellung zu speichern und zur nächsten Anzeige zu gelangen.
3. Stellen Sie nun nacheinander folgende Werte ein:  
Zeitzone (-2 bis 2) > Stunde > Minute > Jahr > Monat > Tag > Sprache für den Wochentag.



- Wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem die Uhr das Funksignal noch empfängt, die Ortszeit jedoch eine andere ist, können Sie die Zeitzone einstellen, um die empfangene Uhrzeit der Ortszeit anzupassen. Wenn die Ortszeit eine Stunde hinter der empfangenen deutsche Uhrzeit liegt (z.B. Großbritannien), stellen Sie die Zeitzone auf -1 ein.
- Der Wochentag kann in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch angezeigt werden.

4. Drücken Sie abschließend kurz , um die Einstellung zu speichern.

Die Uhr zeigt nun wieder die Uhrzeit an.

## Weckzeit einstellen



- Wenn Sie beim Einstellen länger als 20 Sekunden keine Taste drücken, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen den Vorgang wiederholen.
- Wenn Sie die Taste ▲ oder ▼ gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.

Die im Folgenden beschriebenen Einstellungen werden nacheinander abgefragt, sobald Sie den Einstellungsmodus aufgerufen haben. Wenn Sie keine Änderung vornehmen möchten, drücken einfach kurz , um die angezeigte Einstellung zu bestätigen.

1. Halten Sie die Taste  ca. 3 Sekunden gedrückt.  
**AL 1 HOUR** erscheint im Display und die Stunden der ersten Weckzeit blinken (Werkseinstellung **0:00**).
2. Stellen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Stunde ein und drücken Sie kurz die Taste , um die Einstellung zu speichern und zur nächsten Anzeige zu gelangen.
3. Stellen Sie nun nacheinander folgende Werte ein:  
Minute > Wochentage, an denen der Alarm ertönt (**M-S / M-F / S-S**) > Minuten Weckwiederholung (**SNOOZE**)
4. Drücken Sie kurz die Taste , um die Einstellung zu speichern. **AL 2 HOUR** erscheint im Display und die Stunden der zweiten Weckzeit blinken.
5. Stellen Sie die zweite Weckzeit wie beschrieben ein.
6. Drücken Sie abschließend kurz , um die Einstellung zu speichern.

Die Uhr zeigt nun wieder die Uhrzeit an.



- **M-S**: Der Alarm ertönt täglich.
- **M-F**: Der Alarm ertönt montags bis freitags.
- **S-S**: Der Alarm ertönt nur am Wochenende.
- Sie können das Intervall für die Weckwiederholung (**SNOOZE**) zwischen 5 und 60 Minuten einstellen. Wenn Sie keine Minutenzahl für die Weckwiederholung eingestellt haben, kann der Alarm nicht durch Drücken der **SNOOZE**-Fläche unterbrochen werden. Der Alarm wird in diesem Fall ausgeschaltet.

---

## Alarm aktivieren und deaktivieren

1. Drücken Sie kurz die Taste . Die erste Weckzeit (**AL 1**) erscheint im Display.
2. Drücken Sie die Taste , um den ersten Alarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
3. Drücken Sie kurz die Taste . Die zweite Weckzeit (**AL 2**) erscheint im Display.
4. Drücken Sie die Taste , um den zweiten Alarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.



- Wenn das Symbol bzw. im Display erscheint, ist der jeweilige Alarm aktiviert. Die Wochentage, an denen der aktivierte Alarm ertönt (**M-F / S-S / M-F** und **S-S**), erscheinen ebenfalls.
- Zur eingestellten Weckzeit ertönt für ca. 2 Minuten ein in vier Stufen schneller werdender Signalton und das Symbol bzw. blinkt. Der Signalton ertönt wieder nach 24 Stunden an den eingestellten Wochentagen.

5. Drücken Sie die Taste **▲**, um die Einstellung abzuschließen. Die Uhr zeigt nun wieder die Uhrzeit an.

---

## Alarm unterbrechen / ausschalten

▷ Um den Alarm zu unterbrechen, berühren die **SNOOZE**-Fläche.

Der Alarm verstummt und das Symbol  bzw.  und **z<sup>z</sup>** blinken.

Nachdem die eingestellte Minutenzahl für die Weckwiederholung abgelaufen ist, ertönt der Alarm erneut.

▷ Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste oder berühren Sie die **SNOOZE**-Fläche und halten Sie die Berührung.



- Der Alarm kann mit der **SNOOZE**-Fläche mehrmals unterbrochen werden.
- Wenn keine Minutenzahl für die Weckwiederholung eingestellt ist, kann der Alarm nicht durch Berühren der **SNOOZE**-Fläche unterbrochen werden. Der Alarm wird in diesem Fall ausgeschaltet.

## Batterien wechseln

### **VORSICHT** - Sachschaden

Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

- Ein Batteriewechsel wird erforderlich, wenn das Batteriesymbol  rechts im Display erscheint.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+/-).
- Bei einem Batteriewechsel werden alle Einstellungen gelöscht.

---

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass die digitale XXL-Funkuhr 394 371 den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.ade-germany.de/doc](http://www.ade-germany.de/doc)

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Januar 2020

Waagen-Schmitt GmbH

## Technische Daten

Modell:	394 371
Batterien:	4x LR6(AA)/1,5V
Funkempfänger:	DCF77 auf 77,5 kHz
Antenne:	interne Ferritantenne
Senderreichweite:	ca. 1500 km im Radius um Frankfurt a.M.
Einstellzeit:	ca. 3 Minuten (bei gutem Empfang)
Winter-/Sommerzeit:	Einstellung automatisch
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Hergestellt von:	Waagen Schmitt GmbH, Hammer Steindamm 27-29, 22089 Hamburg, Germany

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor



## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).



**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

---

Modell:

394 371

Hergestellt von:

Waagen Schmitt GmbH,  
Hammer Steindamm 27-29,  
22089 Hamburg, Germany